

Art. Nr. 3460

4 in a Row On Travels

Game instruction

Vier in einer Reihe auf Reise

Spielanleitung

Puissance 4, format voyage

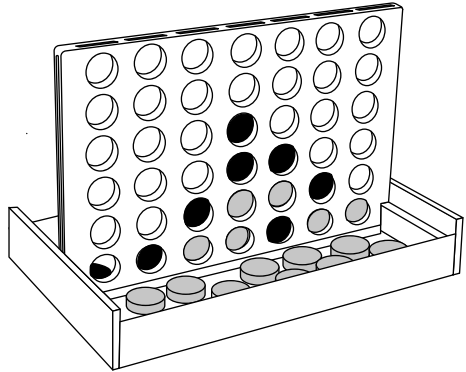
Règle du jeu

Gioco Quattro in fila da viaggio

Istruzioni di gioco

Cuatro en línea para llevar

Instrucciones de juego



CAUTION:

The toy is to be assembled by an adult.



CAUTION:

Assemblage par un adulte requis.



WARNING:

CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.



AVERTISSEMENT:

RISQUE DE SUFFOCATION

Présence de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



en 4 in a Row On Travels – Game instruction

Game content:

1 game frame
42 game pieces in two different colors

Game preparation:

First, the game frame is set up and placed centrally between the two players. The game pieces are divided between the two players so that each player has 21 pieces of one color in front of him.

Aim of the game:

The objective is to be the first to form a horizontal, vertical or diagonal row of four pieces of one color by skillfully placing the pieces within the game frame and to prevent this from happening to the opposing player at the same time.

Gameplay:

The game is played alternately. The youngest player starts and inserts his first piece into a column of the game frame, so that it occupies the lowest free space of this column. Then it is the second player's turn to

drop a piece of his color into the grid. This continues in turns, always trying to bring four pieces of one's own color together in a vertical, horizontal or diagonal row. At the same time, however, the opponent must be prevented from forming rows of four for his part. The game ends when the players have completely used up their pieces or one player has managed to form a row of four with his pieces.

de Vier in einer Reihe auf Reise – Spielanleitung

Spielinhalt:

1 Spielrahmen
42 Spielsteine in zwei verschiedenen Farben

Spielvorbereitung:

Zunächst wird der Spielrahmen aufgebaut und mittig zwischen den beiden Spielern aufgestellt. Die Spielsteine werden unter den beiden Spielern aufgeteilt, sodass jeder Spieler 21 Steine einer Farbe vor sich liegen hat.

Spielziel:

Ziel ist es, durch geschicktes Platzieren der Spielsteine innerhalb des Spielrahmens als erstes eine waagerechte, senkrechte oder diagonale Reihe aus vier Spielsteinen einer Farbe zu bilden und dies gleichzeitig bei dem Gegenspieler zu verhindern.

Spielablauf:

Gespielt wird abwechselnd. Der jüngste Spieler beginnt und wirft seinen ersten Stein in eine Spalte des Spielgitters, sodass dieser das unterste freie Feld dieser Spalte belegt. Anschließend ist der zweite

Spieler dran, der einen Stein seiner Farbe in den Spielrahmen fallen lässt. So geht es abwechselnd weiter, wobei stets versucht wird, vier Steine der eigenen Farbe in einer senkrechten, waagerechten oder diagonalen Reihe zusammen zu bringen. Gleichzeitig muss aber verhindert werden, dass der Gegner seinerseits Vierer-Reihen bildet. Das Spiel endet, wenn die Spieler ihre Steine komplett verbraucht haben oder ein Spieler es geschafft hat, mit seinen Steinen eine Vierer-Reihe zu bilden.

fr Puissance 4, format voyage – Règle du jeu

Contenu du jeu:

1 cadre de jeu
42 pions de deux couleurs différentes

Préparation du jeu:

Le cadre de jeu est d'abord monté et placé au milieu entre les deux joueurs. Les pions sont répartis entre les deux joueurs, de sorte que chaque joueur ait 21 pions d'une même couleur devant lui.

Objectif du jeu:

Le but est de former en premier une ligne horizontale, verticale ou diagonale de quatre pions d'une même couleur en plaçant habilement les pions à l'intérieur du cadre de jeu, tout en empêchant l'adversaire de le

faire. Déroulement du jeu:

On joue à tour de rôle. Le joueur le plus jeune commence et jette son premier pion dans une colonne de la grille de jeu, de sorte qu'il occupe la case libre la

plus basse de cette colonne. Ensuite, c'est au tour du deuxième joueur de faire tomber un pion de sa couleur dans la grille de jeu. Le jeu se poursuit ainsi à tour de rôle, en essayant toujours de réunir quatre pions de sa propre couleur en une rangée verticale, horizontale ou diagonale. En même temps, il faut empêcher l'adversaire de former à son tour des rangées de quatre pions. Le jeu se termine lorsque les joueurs ont utilisé tous leurs pions ou lorsqu'un joueur a réussi à former une ligne de quatre pions avec ses pions.

it Gioco Quattro in fila da viaggio – Istruzioni di gioco

Contenuto del gioco:

1 struttura da gioco
42 pedine in due colori diversi

Preparazione del gioco:

Per prima cosa, la struttura da gioco viene allestita e posizionata al centro tra i due giocatori. Le pedine vengono divise tra i due giocatori in modo che ognuno abbia davanti a sé 21 pezzi di un colore.

Obiettivo del gioco:

L'obiettivo è quello di formare per primi una fila orizzontale, verticale o diagonale di quattro pezzi di uno stesso colore, posizionando abilmente i pezzi all'interno del quadro di gioco e allo stesso tempo impedendo che tale obiettivo lo raggiunga l'avversario.

Procedimento di gioco:

Il gioco si svolge a turni alternati. Il giocatore più giovane inizia e inserisce la sua pedina in una colonna della griglia in modo che occupi lo spazio libero più basso di questa colonna. Poi è il turno del secondo giocatore che lascia cadere una pedina del suo colore nella struttura da gioco. Si continua a turno, cercando

sempre di riunire quattro pedine del proprio colore in una fila verticale, orizzontale o diagonale. Allo stesso tempo, però, bisogna impedire all'avversario di formare file da quattro. La partita termina quando i giocatori hanno esaurito completamente le loro pedine o quando un giocatore è riuscito a formare una fila da quattro con le sue pedine.

es **Cuatro en línea para llevar – Instrucciones del juego**

Contenido del juego:

1 marco de juego
42 piezas de juego en dos colores diferentes

Preparación del juego:

En primer lugar, se monta el marco de juego y se coloca en el medio entre los dos jugadores. Las piezas del juego se reparten entre los dos jugadores, de modo que cada uno tiene 21 piezas de un color.

Objetivo del juego:

El objetivo es ser el primero en formar una fila horizontal, vertical o diagonal de cuatro piezas de un mismo color, colocando hábilmente las piezas dentro del marco de juego y, al mismo tiempo, impedir que el adversario forme su fila horizontal de 4 fichas.

Desarrollo del juego:

El juego se realiza de forma alterna. El jugador más joven comienza y lanza su primera pieza en una

columna del juego de forma que ocupe el espacio libre más bajo de esta columna. A continuación, es el turno del segundo jugador para dejar caer una pieza de su color en el marco de juego.

Se continúa por turnos, tratando siempre de juntar cuatro piezas del propio color en una fila vertical, horizontal o diagonal. Al mismo tiempo, sin embargo, hay que evitar que el adversario forme filas de cuatro. El juego termina cuando los jugadores han agotado todas sus piezas o uno de ellos ha conseguido formar una fila de cuatro con sus piezas.

